

# Job

## Chapter 22

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וַיַּעַן אֱלִיפָז הַתֵּמַנִּי וַיֹּאמֶר: 1  
and-answered Eliphaz the-Temanite and-said  
[H0559](#) [H8489](#) [H0464](#)

Then answered Eliphaz the Temanite, and said,

הֲלֵאלֹהִים יִסְכֵּן-אִישׁ וְיִסְכֵּן אִישׁ אֶת-עַלְיוֹנוֹ מִשְׁכִּיל: 2  
to-El is-profitable is-profitable a-man that to-him is-wise-one  
[H5532](#) [H1397](#) [H5532](#) [H0410](#)

Can a man be profitable unto God? Surely he that is wise is profitable unto himself.

הֲתַמְּךָ לְשֵׁדֵי הַחַפְּזִים כִּי תִצְדֵּק וְאִם-יִבְצַע כִּי-תַתְּמֶם: 3  
is-it-delight to-Shaddai that you-are-righteous that gain and-if you-make-blameless that  
[H8552](#) [H1215](#) [H6663](#) [H7706](#) [H2656](#)  
דְּרָכָיִךָ: 4  
your-ways  
[H1870](#)

Is it any pleasure to the Almighty, that thou art righteous? Or is it gainto him, that thou makest thy ways perfect?

הֲמִירָאֲתָךְ יִכְיִתְּךָ יְבוֹא עִמָּךְ בְּמִשְׁפָּט: 4  
is-it-from-your-fear he-reproves-you he-comes with-you into-judgment  
[H4941](#) [H0935](#) [H3198](#) [H3374](#)

Is it for thy fear of him that he reproveth thee, That he entereth with thee into judgment?

הֲלֹא רַעַתְךָ רַבָּה וְאֵין-אֵין וְאֵין לְעֹנֵיִךָ: 5  
is-not your-evil great and-there-is-no end to-your-iniquities  
[H5771](#) [H7093](#) [H0369](#) [H3808](#)

Is not thy wickedness great? Neither is there any end to thine iniquities.

כִּי-תִקַּח תְּחַבֵּל וְאֵתִידְךָ אֶתְּיָדְךָ וּבְגָדֵי עֲרוֹמִים תִּפְשֹׁט: 6  
for you-take-pledge you-brothers your-brothers and-garments-of for-nothing you-strip naked-ones  
[H6584](#) [H6174](#) [H2600](#) [H0251](#)

For thou hast taken pledges of thy brother for nought, And stripped the naked of their clothing.

לֹא-מַיִם עָנִי וְתַשְׁקָה וּמִרְעֵב וְתִמְנַע-לֶחֶם: 7  
not water the-weary you-give-to-drink and-from-hungry you-withhold bread  
[H3899](#) [H4513](#) [H7457](#) [H8248](#) [H5889](#) [H4325](#) [H3808](#)

Thou hast not given water to the weary to drink, And thou hast withholden bread from the hungry.

וְאִישׁ זְרוּעַ אֶרֶץ לֹא-יִשָּׁב וְאִישׁ פָּנִים וּנְשֹׂא וְהָאָרֶץ לֹא-יִדְכָּא: 8  
and-man-of arm and-lifted-of the-land to-him dwells in-it face and-lifted-of  
[H3427](#) [H6440](#) [H5375](#) [H0776](#) [H2220](#) [H0376](#)

But as for the mighty man, he had the earth; And the honorable man, he dwelt in it.

אֶלְמָנוֹת שְׁלַחַתָּ רִיקָם וּזְרָעוֹת יִתְמִים יִדְכָּא: 9  
widows you-sent-away empty and-arms-of orphans are-crushed  
[H1792](#) [H3490](#) [H2220](#) [H7387](#) [H7971](#) [H0490](#)

Thou hast sent widows away empty, And the arms of the fatherless have been broken.

עַל־ 10  
כִּיבִּוּתֶיךָ סְבִיבוֹתֶיךָ פַחֲמִים וְיִבְהִלְךָ פָחַד פְּתָאִם:  
suddenly dread and-terrifies-you snares around-you thus on  
[H6597](#) [H6343](#) [H0926](#) [H5439](#)

Therefore snares are round about thee, And sudden fear troubleth thee,

אוֹ- 11  
חֹשֶׁךְ לֹא־ תִרְאֶה וְשַׁפְּעַתַּ- מַּיִם תִּכְסֶּה:  
covers-you waters and-flood-of you-see not darkness or  
[H3680](#) [H4325](#) [H8229](#) [H7200](#) [H3808](#) [H2822](#)

Or darkness, so that thou canst not see, And abundance of waters cover thee.

הֲלֹא־ 12  
אֱלֹהֵי גְבוּהַ שָׁמַיִם וְרָאָה רֹאשׁ כּוֹכְבִים כִּי־ רָמוּ:  
they-are-high that stars head-of and-see heavens height-of Eloah is-not  
[H3556](#) [H7200](#) [H8064](#) [H1363](#) [H0433](#) [H3808](#)

Is not God in the height of heaven? And behold the height of the stars, how high they are!

וַאֲמַרְתָּ־ 13  
מַה־ יָדַע אֵל הַבְּעֵר עָרְפֶּל יִשְׁפּוֹט:  
can-he-judge thick-darkness through El does-know what and-you-say  
[H8199](#) [H6205](#) [H1157](#) [H0410](#) [H3045](#) [H4100](#) [H0559](#)

And thou sayest, What doth God know? Can he judge through the thick darkness?

עָבִים 14  
סִתְר־ לוֹ וְלֹא־ יִרְאֶה וְחֹגֵי שָׁמַיִם יִתְהַלֵּךְ:  
he-walks heavens and-circuit-of he-sees and-not for-him hiding-place clouds  
[H1980](#) [H8064](#) [H2329](#) [H7200](#) [H3808](#) [H5645](#)

Thick clouds are a covering to him, so that he seeth not; And he walketh on the vault of heaven.

הַנֶּחֱלַח 15  
עוֹלָם הַשְּׁמֹר אֲשֶׁר הָרְכוּ מִתֵּי־ אֲוִן:  
iniquity men-of walked which will-you-keep of-old the-path  
[H0205](#) [H4962](#) [H1869](#) [H8104](#) [H5769](#) [H0734](#)

Wilt thou keep the old way Which wicked men have trodden?

אֲשֶׁר־ 16  
קִנְטוּ וְלֹא־ עֵת נְהַר יוּצַק יְסוּדָם:  
their-foundation was-poured-out river time and-not were-snatched-away who  
[H3247](#) [H3332](#) [H5104](#) [H6256](#) [H3808](#) [H7059](#)

Who were snatched away before their time, Whose foundation was poured out as a stream,

הַאֲמָרִים 17  
לְאֵל סוּר מִמֶּנּוּ וּמַה־ יַפְעַל שַׁדַּי לָמוֹ:  
to-them Shaddai can-do and-what from-us depart to-El the-ones-saying  
[H7706](#) [H6466](#) [H4100](#) [H5493](#) [H0410](#) [H0559](#)

Who said unto God, Depart from us; And, What can the Almighty do for us?

וְהוּא־ 18  
מְלֵא בְתֵיחֵם טוֹב וְנִצַּחַת רְשָׁעִים רַחֲקָה מִנִּי:  
from-me is-far wicked-ones and-counsel-of good their-houses filled and-he  
[H7368](#) [H7563](#) [H6098](#) [H4390](#) [H1931](#)

Yet he filled their houses with good things: But the counsel of the wicked is far from me.

יִרְאוּ 19  
צַדִּיקִים וְיִשְׂמְחוּ וְנִקְיִי יִלְעַג לָמוֹ:  
at-them mocks and-innocent and-rejoice righteous-ones see  
[H3932](#) [H8055](#) [H6662](#) [H7200](#)

The righteous see it, and are glad; And the innocent laugh them to scorn,

אִם-לֹא נִכְרַת קִימְנוּ וְיִתְרֵם אֲכָלָה אֵשׁ: 20  
 if not is-cut-off our-adversary and-their-abundance consumes fire  
[H0784](#) [H0398](#) [H7009](#) [H3582](#) [H3808](#)

Saying, Surely they that did rise up against us are cut off, And the remnant of them the fire hath consumed.

וְהִסְכֵּן-נָא עִמּוֹ וְשָׁלֵם בָּהֶם תְּבוֹאֲתָהּ טוֹבָה: 21  
 be-at-peace now with-him and-be-at-peace by-them will-come-to-you good  
[H0935](#) [H4994](#) [H5532](#)

Acquaint now thyself with him, and be at peace: Thereby good shall come unto thee.

קַח-נָא מִפִּי תוֹרָה וְשִׂים אִמְרוֹ בְּלִבְבָּךְ: 22  
 receive now from-his-mouth instruction and-put his-words in-your-heart  
[H3824](#) [H0561](#) [H8451](#) [H6310](#) [H4994](#) [H3947](#)

Receive, I pray thee, the law from his mouth, And lay up his words in thy heart.

אִם-תָּשׁוּב תִּשׁוּב עָד-שְׁדַי תִּבְנֶה תִרְחִיק עוֹלָה מֵאֶהֱלֶךְ: 23  
 if you-return to you-return Shaddai to you-will-be-built-up you-will-be-built-up put-far from-your-tent injustice  
[H0168](#) [H7368](#) [H1129](#) [H7706](#) [H5704](#) [H7725](#)

If thou return to the Almighty, thou shalt be built up, If thou put away unrighteousness far from thy tents.

וְשִׂית-עָלַי עֹפָר וְכֶסֶף וּבְצֹר לְבָצֵר אֹפִיר: 24  
 and-place on dust gold and-in-rock-of Ophir streams  
[H0211](#) [H6697](#) [H1220](#) [H6083](#) [H7896](#)

And lay thou thy treasure in the dust, And the gold of Ophir among the stones of the brooks;

וְהָיָה שְׁדַי בְּצִיִּיךָ וְכֶסֶף וְתוֹעֲפוֹת לְךָ: 25  
 and-will-be Shaddai your-gold and-silver-of and strength to-you  
[H8443](#) [H3701](#) [H1220](#) [H7706](#) [H1961](#)

And the Almighty will be thy treasure, And precious silver unto thee.

כִּי-אָז עַל-שְׁדַי תִּתְעַנֵּג וְתִשָּׂא אֵל-אֱלֹהֵי פָנֶיךָ: 26  
 for then on Shaddai you-will-delight and-you-will-lift-up you-will-lift-up Eloah to your-face  
[H6440](#) [H0433](#) [H0413](#) [H5375](#) [H6026](#) [H7706](#)

For then shalt thou delight thyself in the Almighty, And shalt lift up thy face unto God.

תַּעֲתִיר תַּעֲתִיר אֵלָיו וְיִשְׁמָעֶהּ וְיִנְדְּרֶיךָ תִּשְׁלֵם: 27  
 you-will-pray you-will-pray to-him and-he-will-hear-you and-your-vows you-will-pay  
[H5088](#) [H8085](#) [H0413](#) [H6279](#)

Thou shalt make thy prayer unto him, and he will hear thee; And thou shalt pay thy vows.

וְתִנְזַר-אוֹמֵר וְנִגְמָם לְךָ וְעַל-דְּרָכֶיךָ נִגְהַי: 28  
 and-you-will-decree a-word and-you-will-decree and-it-will-be-established for-you and-on your-ways will-shine  
[H5050](#) [H1870](#) [H0562](#) [H1504](#)

אֹר: 28  
 light  
[H0216](#)

Thou shalt also decree a thing, and it shall be established unto thee; And light shall shine upon thy ways.

כִּי-הִשְׁפִּילוּ וְתֹאמְרוּ גִוְהָ וְשָׁח עֵינַיִם יוֹשֵׁעַ: 29  
 when they-bring-low and-you-say and-you-say lift-up and-lowly-of eyes he-will-save  
[H3467](#) [H7807](#) [H1466](#) [H0559](#) [H8213](#)

When they cast theedown, thou shalt say, There is lifting up; And the humble person he will save.

פ	כַּפְיֶךָ :	בְּכִר	וְנִמְלֵט	נָקִי	אִי־	יִמְלֵט
selah	your-hands	by-cleanness-of	and-he-is-delivered	innocent	not	he-will-deliver
	<a href="#">H3709</a>	<a href="#">H1252</a>	<a href="#">H4422</a>		<a href="#">H0336</a>	<a href="#">H4422</a>

He will deliver even him that is not innocent: Yea, he shall be delivered through the cleanness of thy hands.